

March 5, 1953

**CPSU CC Protocol, 'Record of Proceedings of the
Joint Meeting of the CPSU Central Committee
Plenum, the Council of Ministers of the Union of the
SSR, and the Presidium of the Supreme Council of
the USSR'**

Citation:

"CPSU CC Protocol, 'Record of Proceedings of the Joint Meeting of the CPSU Central Committee Plenum, the Council of Ministers of the Union of the SSR, and the Presidium of the Supreme Council of the USSR'", March 5, 1953, Wilson Center Digital Archive, Archive of the President, Russian Federation (AP RF), f. 2, op. 2, d. 196, ll. 1-7. Published in *Istochnik*, 1 (1994), pp. 106-111. Translated by Daniel Rozas.
<https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/112870>

Summary:

This protocol concerns the meeting of the CPSU Presidium & Soviet Council of Ministers as Stalin was about to die.

Original Language:

Russian

Contents:

Original Scan
Translation - English

ПРОТОКОЛ

СОВМЕСТНОГО ЗАСЕДАНИЯ ПЛЕНУМА ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КПСС,
СОВЕТА МИНИСТРОВ СОЮЗА ССР и ПРЕЗИДИУМА
ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

от 5 марта 1953 года*

Заседание началось в 20 час. и закончилось в 20 час. 40 мин.

ПРИСУТСТВОВАЛИ:

Члены ЦК КПСС: т.т. Андреев, Андрианов, Аристов, Арутинов, Бабаев, Багиров, Байбаков, Беляев, Бенедиктов, Берия, Бещев, Бойцов, Борков, Брежнев, Вагпов, Ванников, Василевский, Волков, Воронов, Ворошилов, Гафуров, Гришин В., Гришин И., Гусев, Денисов, Егоров, Ефимов, Ефремов, Жданов, Жегалин, Жуков, Засядько, Зверев, Зимянин, Игнатов, Игнатъев, Кабанов, Каганович, Калнберзин, Капитонов, Кедровели, Кидин, Кириченко, Киселев В., Киселев Н., Ковригина, Козлов, Конев, Корнейчук, Коротченко, Корчагин, Косыгин, Круглов, Кузнецов В., Кузнецов Н., Кулиев, Кутырев, Куусинен, Кэбин, Ларионов, Латунов, Лебедев, Лукьянов, Маленков, Малышев, Марфин, Мгеладзе, Мельник, Мельников, Микоян, Михайлов, Молотов, Москвин, Мухитдинов, Недосекин, Николаев, Ниязов, Органов, Панкратова, Патолитчев, Пегов, Первухин, Пономаренко, Поскребышев, Пospelов, Прасс, Прокофьев, Пронин, Пузанов, Раззаков, Румянцев, Сабуров, Семин, Смирнов, Снечук, Соколовский, Суслов, Тайбеков, Тевосян, Титов П., Титов Ф., Устинов, Фадеев, Хворостухин, Хруничев, Хрущев, Чеплаков, Чернышев, Чесноков, Шаяхметов, Шверник, Шелепин, Шепилов, Шкирятов, Юдин, Юсупов, Яковлев, Ясно.

Кандидаты в члены ЦК КПСС: т.т. Александров, Артемьев, Ахазов, Баграмян, Бакрадзе, Басистый, Богданов, Бондаренко, Буденный, Бутузов, Вершинин, Гедвилас, Говоров, Гоглидзе, Горбатов, Горшенин, Гречко, Григорьян, Даниялов, Двинский, Дементьев, Дыгай, Епишев, Ефремов, Жаворонков, Жигарев, Жимерин, Жуков, Завенягин, Захаров П., Захаров С., Ильичев, Казаков, Каиров, Кальченко, Канунников, Козлов, Комаров, Корниец, Костоусов, Кузнецов Ф., Кузнецова, Кулов, Кумыкин, Ладанов, Лацис, Ломако, Лучинский, Лыкова, Максарев, Малик, Малинин, Малиновский, Мамонов, Масленников, Мельников, Мерецков, Меркулов, Мюрисеп, Неделин, Никитин, Носенко, Орлов, Островитянов, Павлов В., Павлов Д., Палецкис, Паршин, Пидтыченко, Помазнев, Пономарев, Попов, Постовалов, Пчеляков, Райзер, Румянцев, Рябиков, Рясной, Сердюк, Серов, Симонов, Скулков, Соколов, Степанов, Степанова, Столетов, Тимошенко, Тихомиров, Туманова, Федоров, Фурцева, Хахалов, Хохлов, Цховребашвили, Цыренъ, Чумаченко, Шаталин, Шашков, Школьников, Юдин, Юмашев.

Председатель Центральной
Ревизионной Комиссии
Министры СССР:

*т. Москатов.
т.т. Большаков, Воронов, Кузьминых,
Куришев, Псурцев, Скворцов, Третьяков,
Фомин.*

Члены Президиума
Верховного Совета СССР:

т.т. Лебедева, Тарасов, Федорова.

Председательствует тов. Хрущев.

Тов. Хрущев предоставляет слово Министру здравоохранения СССР т. Третьякову для информационного сообщения о состоянии здоровья товарища Сталина И.В.

Сообщение т. Третьякова принимается к сведению.

Тов. Хрущев сообщает, что с самого начала болезни товарища Сталина у его постели непрерывно находятся члены Бюро Президиума ЦК². Сейчас дежурит тов. Булганин, поэтому он не присутствует на заседании.

Слово предоставляется тов. Маленкову.

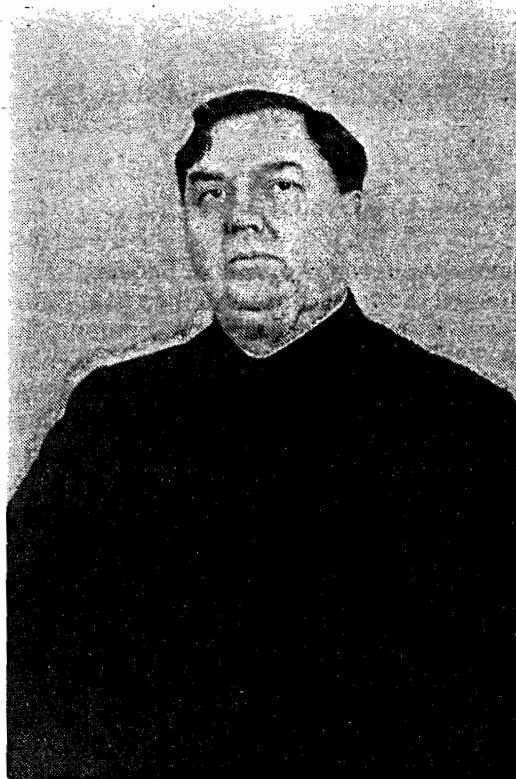
Тов. Маленков говорит:

Все понимают огромную ответственность за руководство страной, которая ложится теперь на всех нас.

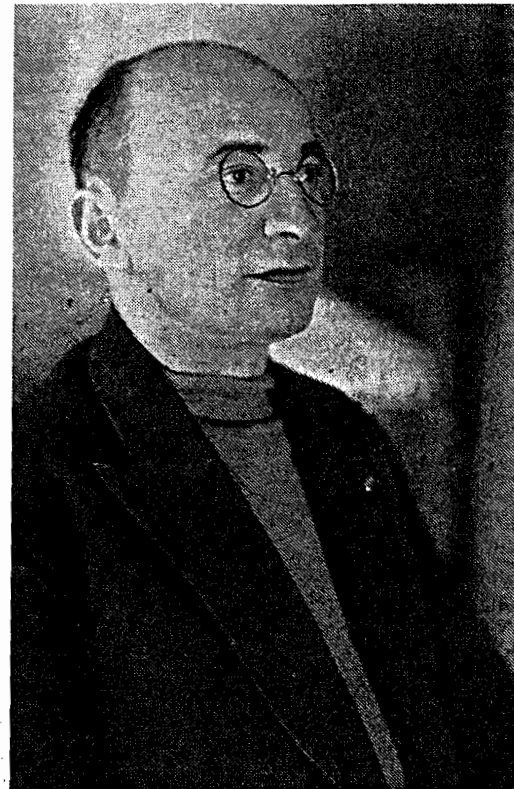
Всем понятно, что страна не может терпеть ни одного часа перебоя в руководстве.

Вот почему Бюро Президиума Центрального Комитета партии созвало настоящее совместное заседание высших органов нашей страны — Пленума Центрального

* Заголовок документа.



Г. М. Маленков.



Л. П. Берия.

Комитета партии, Совета Министров Союза ССР, Президиума Верховного Совета СССР.

Бюро Президиума ЦК поручило мне доложить вам ряд мероприятий по организации партийного и государственного руководства с тем, чтобы принять их в качестве совместного решения Пленума Центрального Комитета партии, Совета Министров Союза ССР и Президиума Верховного Совета СССР.

Бюро Президиума поручило мне доложить, что при выработке этих организационных мероприятий мы исходили из того, что в это трудное для нашей партии и страны время важнейшей задачей партии и правительства является — обеспечение бесперебойного и правильного руководства всей жизнью страны, что в свою очередь требует величайшей сплоченности руководства; недопущения какого-либо разброда и паники, с тем чтобы таким образом безусловно обеспечить успешное проведение в жизнь выработанной нашей партией и правительством политики как во внутренних делах нашей страны, так и в международных делах.

Затем слово предоставляется тов. Берия.

Тов. Берия говорит, что Бюро Президиума ЦК тщательно обсудило создавшуюся обстановку в нашей стране в связи с тем, что в руководстве партией и страной отсутствует товарищ Сталин. Бюро Президиума ЦК считает необходимым теперь же назначить Председателя Совета Министров СССР. Бюро вносит предложение назначить Председателем Совета Министров СССР тов. Маленкова Г.М.

Кандидатура тов. Маленкова выдвигается членами Бюро единодушно и единогласно. Мы уверены — вы разделите наше мнение о том, что в переживаемое нашей партией и страной трудное время у нас может быть только одна кандидатура на пост Председателя Совета Министров СССР — кандидатура тов. Маленкова. (Многочисленные возгласы с мест: «Правильно!», утвердить»).

Затем тов. Хрущев предоставляет слово тов. Маленкову.

Тов. Маленков вносит по поручению Бюро Президиума ЦК КПСС следующие предложения:

1. О назначении первыми заместителями Председателя Совета Министров СССР т.т. Берия Л.П., Молотова В.М., Булганина Н.А., Кагановича Л.М. (Многочисленные возгласы с мест: «Правильно!», утвердить»).

Пре
выми зам
выдвигает
2. И
Президи
Уст
седатель
тров СС
членами
3. И
Вороши
Наз
освободи
диума Ве
таря Пре
4. С
терство
дел ССС
Наз
5. И
Наз
Вышинс
Наз
При
КПСС
Кузнецо
6. И
тром СС
ского СС
7.
СССР в
СССР.
Наз
Кабанов
Жаворо
8. С
Минист
ственно
Минист
На
обязани
9.
судостр
Минист
во — М
На
ностро
10
мышле
во — М
Н
леннос
1
1
этих об
1
место
ум Цен

Предложение о назначении т.т. Берия, Молотова, Булганина, Кагановича первыми заместителями Председателя Совета Министров СССР, говорит тов. Маленков, выдвигается членами Бюро единодушно и единогласно.

2. Иметь в Совете Министров СССР вместо двух органов — Президиума и Бюро Президиума, один орган — Президиум Совета Министров СССР.

Установить, что в состав Президиума Совета Министров СССР входят — Председатель Совета Министров СССР, первые заместители Председателя Совета Министров СССР и заместители Председателя Совета Министров СССР, являющиеся членами Президиума ЦК КПСС.

3. Рекомендовать Председателем Президиума Верховного Совета СССР тов. Ворошилова К.Е., освободив от этих обязанностей тов. Шверника Н.М.

Назначить Секретарем Президиума Верховного Совета СССР тов. Пегова Н.М., освободив его от обязанностей секретаря ЦК КПСС. Нынешнего Секретаря Президиума Верховного Совета СССР тов. Горкина А.Ф. назначить заместителем Секретаря Президиума Верховного Совета СССР.

4. Объединить Министерство государственной безопасности СССР и Министерство внутренних дел СССР в одно Министерство — Министерство внутренних дел СССР.

Назначить Министром внутренних дел СССР тов. Берия Л.П.

5. Назначить тов. Молотова В.М. Министром иностранных дел СССР.

Назначить первыми заместителями Министра иностранных дел СССР т.т. Вышинского А.Я. и Малика Я.А., заместителем Министра тов. Кузнецова В.В.

Назначить тов. Вышинского А.Я. постоянным представителем СССР в ООН.

Признать необходимым иметь в Китае в качестве Посла и Представителя ЦК КПСС члена ЦК КПСС и заместителя Министра иностранных дел СССР тов. Кузнецова В.В.

6. Назначить маршала Советского Союза тов. Булганина Н.А. Военным Министром СССР и первыми заместителями Военного Министра СССР — маршала Советского Союза тов. Василевского А.М. и маршала Советского Союза тов. Жукова Г.К.

7. Объединить Министерство внешней торговли и Министерство торговли СССР в одно Министерство — Министерство внутренней и внешней торговли СССР.

Назначить тов. Микояна А.И. Министром внутренней и внешней торговли, тов. Кабанова И.Г. — первым заместителем Министра и т.т. Кумыкина П.Н. и Жаворонкова В.Г. — заместителями министра.

8. Объединить Министерство автомобильной и тракторной промышленности, Министерство машиностроения и приборостроения, Министерство сельскохозяйственного машиностроения и Министерство станкостроения в одно Министерство — Министерство машиностроения.

Назначить тов. Сабурова М.З. Министром машиностроения, освободив его от обязанностей Председателя Госплана СССР.

9. Объединить Министерство транспортного машиностроения, Министерство судостроительной промышленности, Министерство тяжелого машиностроения и Министерство строительного и дорожного машиностроения в одно Министерство — Министерство транспортного и тяжелого машиностроения.

Назначить тов. Мальшева В.А. Министром транспортного и тяжелого машиностроения.

10. Объединить Министерство электростанций, Министерство электропромышленности и Министерство промышленности средств связи в одно Министерство — Министерство электростанций и электропромышленности.

Назначить тов. Первухина М.Г. Министром электростанций и электропромышленности.

11. Назначить Председателем Госплана СССР тов. Косяченко Г.П.

12. Рекомендовать тов. Шверника Н.М. Председателем ВЦСПС, освободив от этих обязанностей тов. Кузнецова В.В.

13. Бюро Президиума ЦК предлагает иметь в Центральном Комитете КПСС вместо двух органов ЦК — Президиум и Бюро Президиума, один орган — Президиум Центрального Комитета КПСС, как это определено Уставом партии.

В целях большей оперативности в руководстве, определить состав Президиума в количестве 11 членов и 4 кандидатов.

Утвердить следующий состав Президиума Центрального Комитета КПСС:

Члены Президиума ЦК — т.т. Сталин И.В., Маленков Г.М., Берия Л.П., Молотов В.М., Ворошилов К.Е., Хрущев Н.С., Булганин Н.А., Каганович Л.М., Микоян А.И., Сабуров М.З., Первухин М.Г.

Кандидаты в члены Президиума ЦК КПСС — т.т. Шверник Н.М., Пономаренко П.К., Мельников Л.Г., Багиров М.Д.

14. В связи с принятым решением о Президиуме ЦК КПСС и Президиуме Совета Министров СССР, ликвидировать постоянные Комиссии при Президиуме ЦК КПСС — по внешним делам и по вопросам обороны:

15. Избрать секретарями ЦК КПСС т.т. Игнатъева С.Д., Поспелова П.Н., Шаталина Н.Н.

16. Признать необходимым, чтобы тов. Хрущев Н.С., сосредоточился на работе в Центральном Комитете КПСС и в связи с этим освободить его от обязанностей первого секретаря Московского Комитета КПСС.

Утвердить секретаря ЦК КПСС тов. Михайлова Н.А. первым секретарем Московского Комитета КПСС.

17. Освободить от обязанностей секретарей ЦК КПСС т.т. Пономаренко П.К. и Игнатова Н.Г. в связи с переходом их на руководящую работу в Совете Министров СССР и т. Брежнев Л.И. — в связи с переходом его на работу начальником Политуправления Военно-Морского министерства.

Тов. Маленков сообщает, что предложения, о которых он доложил настоящему заседанию, выдвигаются всеми членами Бюро Президиума ЦК единодушно и единогласно.

Для рассмотрения решений настоящего совместного заседания Пленума ЦК КПСС, Совета Министров СССР и Президиума Верховного Совета СССР, подлежащих утверждению Верховным Советом СССР, Бюро предлагает, говорит тов. Маленков, созвать сессию Верховного Совета³.

Затем тов. Маленков сообщает, что Бюро Президиума ЦК поручило т.т. Маленкову, Берия и Хрущеву принять меры к тому, чтобы документы и бумаги товарища Сталина как действующие, так и архивные были приведены в должный порядок.

В заключение тов. Маленков выразил уверенность в том, что в это трудное для партии и страны время Центральный Комитет партии, Совет Министров СССР и Президиум Верховного Совета СССР обеспечат бесперебойное и правильное руководство всей жизнью страны.

Тов. Хрущев спрашивает, есть ли у товарищей вопросы, замечания по предложениям Бюро Президиума ЦК КПСС, есть ли какие-либо другие или дополнительные предложения? (Дружные возгласы с мест: «Принять, утвердить предложения Бюро»).

Тов. Хрущев ставит на голосование внесенные предложения.

Совместное заседание Пленума Центрального Комитета КПСС, Совета Министров СССР и Президиума Верховного Совета СССР единогласно утверждает внесен-



Н. С. Хрущев.

ные Бюро Президиума и государственные тов. Хрущев

Председатель Пленума ЦК Коммунистического Совета Министров и Президиума

АП РФ. Ф. 2. Машинопись

1. На XIX съезде состав ЦК партии 111 кандидатов. В феврале 1953 г. Крившеву упустили в заседании не г. ЦК (А.Я. Вышневский, М.Б. Митин, З.И. в члены ЦК (Г.В. А.А. Громыко, Г.А.С. Панюшкин, В.И. Чуйков, С.И.

2. На пленуме 1952 г. был избран тов. и 11 кандидатов (новый за всю историю) ЦК. По инициативе состава было введено в Уставом КПСС документами Бюро тов. Маленков. Помимо тов. Л.П. Берия, Н.А. Л.М. Каганович, Первухин, М.З. Са

3. Четвертая сессия СССР, состоявшаяся

ные Бюро Президиума ЦК предложения о мероприятиях по организации партийного и государственного руководства (см. приложение)⁴.

Тов. Хрущев объявляет совместное заседание закрытым*.

Председатель Совместного заседания
Пленума Центрального Комитета
Коммунистической партии Советского Союза,
Совета Министров Союза ССР
и Президиума Верховного Совета СССР

Н. ХРУЩЕВ

АП РФ. Ф. 2. Оп. 2. Д. 196. Л. 1—7.

Машинописный экземпляр, заверенный печатью ЦК КПСС.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. На XIX съезде КПСС (октябрь 1952) в состав ЦК партии было избрано 125 членов и 111 кандидатов. Член ЦК Л.З. Мехлис умер в феврале 1953 г. Кроме Н.А. Булганина, дежурившего у постели умирающего И.В. Сталина, в заседании не принимали участия 4 члена ЦК (А.Я. Вышинский, Ф.С. Горячев, М.Б. Митин, З.И. Муратов) и 10 кандидатов в члены ЦК (Г.В. Алексеенко, С.З. Борисов, А.А. Громько, Г.Н. Зарубин, Б.З. Кобулов, А.С. Панюшкин, А.Н. Соловьев, С.К. Тока, В.И. Чуйков, С.М. Штеменко).

2. На пленуме ЦК КПСС 16 октября 1952 г. был избран Президиум ЦК из 25 членов и 11 кандидатов — самый многочисленный за всю историю Политбюро (Президиума) ЦК. По инициативе И.В. Сталина из его состава было выделено не предусмотренное ни Уставом КПСС, ни какими-либо другими документами Бюро Президиума ЦК из 9 человек. Помимо самого «вождя» в него вошли Л.П. Берия, Н.А. Булганин, К.Е. Ворошилов, Л.М. Каганович, Г.М. Маленков, М.Г. Первухин, М.З. Сабуров, Н.С. Хрущев.

3. Четвертая сессия Верховного Совета СССР, состоявшаяся 15 марта 1953 г., утвер-

дила вынесенные на ее рассмотрение решения совместного заседания ЦК КПСС, Совмина СССР и Президиума Верховного Совета Союза ССР.

4. К протоколу приложено постановление данного совместного заседания. Оно опубликовано в «Правде» и других газетах 7 марта 1953 г. без указания даты проведения заседания с некоторыми сокращениями, исправлениями и редакционными изменениями. В частности, состав Президиума ЦК в публикации указан в количестве 10, а не 11 человек, так как из него был исключен И.В. Сталин. Были опущены пункты о посылке В.В. Кузнецова в Китай в качестве посла и представителя ЦК КПСС, а также о приведении в порядок документов и бумаг И.В. Сталина.

*Публикация
кандидата исторических наук
Анатолия ЧЕРНЕВА*

Фото из фондов Российского
государственного архива
кинофотодокументов

*На обложке, в которой хранится документ, есть машинописные пометы: «СТРОГО СЕКРЕТНО», «Архивный № 1», «Стенографического отчета нет».

Record of Proceedings

of the Joint Meeting of the CPSU Central Committee Plenum,
the Council of Ministers of the Union of the SSR,
and the Presidium of the Supreme Council of the USSR,
5 March 1953

Meeting began at 20:00 hours and ended at 20:40 hours.

PRESENT:

Members of CC CPSU: Cdes. Andreev, Andrianov, Aristov, Artuinov, Babev, Bagirov,
Baibakov, Belyaev, Benediktov [...]

Candidate members of CC CPSU: Cdes. Aleksandrov, Artem'ev, Akhazov, Bagramyan,
Bakradze, [...]

□ □□

□□□ □□□

Chairman of the Central Revisional Commission: □□□ □□□ □□□

Cde. □□□ □□□ □□□

Moskatov. □□□

□□□ □□

□□□ □□□

Ministers of USSR: □□□ □□□ □□□

Cdes. □□□

□□□ □□□ □□□

Bol'shakov, Voronov,

□□□Kuz'minykh, Kurshev, Psurtsev,

□□□Skvortsov, Tret'yakov, Fom□□□ □□

□□□ □□□

Members of the Presidium of □□□

the Supreme Council of USSR: □□□ □□□ □□□

Cdes. □□□ □□□ □□□

Lebedeva, Tarasov,

□□□Fedoro□□□ □□

□□□ □□□

Chaired by Cde. Khrushchev. □□□ □□□ □□□

□□□ □□□ □□□

□□□ □□

Cde. Khrushchev yields the floor to the USSR Minister of Health, Cde. Tret'yakov for an informative announcement on the condition of the comrade I.V. Stalin's health.

Cde. Tret'yakov's announcement is taken into consideration.

Cde. Khrushchev says that from the very beginning of comrade Stalin's illness, members of the CC Presidium Bureau have been continuously present at his bedside. Currently Cde. Bulganin is keeping watch, which is the reason for his absence from the meeting.

Cde. Malenkov is given the floor.

Cde. Malenkov speaks:

Everyone understands the enormous responsibility of the country's leadership which now rests on the shoulders of all of us.

Everyone understands that the country cannot suffer even one hour of interruption in leadership.

That is the reason why the Bureau of the Central Committee Presidium of the party

has convened a joint meeting of all important organs of our country - the Plenum of the party's Central Committee, the Council of Ministers of the Union of SSR, and the Presidium of the USSR Supreme Council.

The Bureau of the CC Presidium charged me to apprise you on a number of measures for organizing the party and government leadership in order to ratify them by a joint decision of the Plenum of the party's Central Committee, the Council of Ministers of the Union of SSR, and the Presidium of the USSR Supreme Council.

The Presidium Bureau charged me to report that in drafting these organizational measures we were acting on the understanding that, in this difficult time for our party and our country, the most important consideration for the party and the government is the provision of uninterrupted and correct leadership over all the country's aspects, which, in its own right requires the highest unity within government, the prevention of any kind of disorder and panic, in order to thus unconditionally provide for a successful administration of policy adopted by our party and our government both in our country's domestic and international affairs.

Following this, the floor is given to Cde. Beria.

Cde. Beria informs that the Bureau of the CC Presidium has thoroughly examined the current situation in our country with respect to comrade Stalin's absence from the party's and country's leadership. The CC Presidium Bureau believes that it is now necessary to appoint the Chairman of the USSR Council of Ministers. The Bureau submits the proposal to appoint Cde. G.M. Malenkov as Chairman of the USSR Council of Ministers.

Cde. Malenkov's candidacy is proposed by the Bureau members unanimously and with common purpose. We are convinced that you will share our belief that at this difficult time which has come upon our party and our country we can have but one candidacy for the post of Chairman of the USSR Council of Ministers - the candidacy of Cde. Malenkov. (Numerous outcries from the seats: "Right!, ratify").

Then, Cde. Khrushchev gives the floor to Cde. Malenkov.

Cde. Malenkov submits, by authority of the Bureau of the CC CPSU Presidium, the following proposals:

1. Appoint as first deputies of the Chairman of the USSR Council of Ministers Cdes. L.P. Beria, V.M. Molotov, N.A. Bulganin, and L.M. Kaganovich. (Numerous outcries from the seats: "Right!, ratify"). The proposal to appoint Cdes. Beria, Molotov, Bulganin and Kaganovich as first deputies of the Chairman of the USSR Council of Ministers, says Cde. Malenkov, is submitted by the Bureau members unanimously and with common purpose.

2. Replace the two organs in the USSR Council of Ministers - the Presidium and the Presidium Bureau - with just one organ - the Presidium of the USSR Council of Ministers.

Confirm the members of the Presidium of the USSR Council of Ministers as the Chairman of the USSR Council of Ministers, the first deputies of the Chairman of the USSR Council of Ministers and deputies of the Chairman of the USSR Council of Ministers who are members of the CC CPSU Presidium.

3. Recommend Cde. K.E. Voroshilov for the post of Chairman of the Presidium of the Supreme Council of USSR, having divested Cde. N.M. Shvemik of these responsibilities.

Appoint Cde. N.M. Pegov as Secretary of the Presidium of the USSR Supreme Council, having divested him of responsibilities as Secretary of CC CPSU. Appoint the current Secretary of the Presidium of the Supreme Council of USSR Cde. A.F. Gorkin as the deputy Secretary of the Presidium of the Supreme Council of USSR.

4. Combine the USSR Ministry of State Security [MGB] with the USSR Ministry of Internal Affairs [MVD] into one Ministry -the USSR Ministry of Internal Affairs. Appoint Cde. L.P. Beria USSR Minister of Internal Affairs.

5. Appoint Cde. V.M. Molotov USSR Minister of Foreign Affairs.

Appoint Cdes. A.Ia. Vyshinskii and Ia.A. Malik first deputy Ministers of Foreign Affairs of USSR, and Cde. V.V. Kuznetsov deputy Minister [of MID USSR].

Appoint Cde. A. Ia. Vyshinskii permanent USSR representative at the UN.

Deem it necessary to maintain in China an Ambassador and CC CPSU Representative, and appoint CC CPSU member and deputy Minister of Foreign Affairs of USSR Cde. V.V. Kuznetsov for this post.

6. Appoint Soviet Union Marshal Cde. N.A. Bulganin as USSR Minister of War and Soviet Union Marshal Cde. A.M. Vasilevskii and Soviet Union Marshal Cde. G.K. Zhukov as first deputy USSR Ministers of War.

7. Merge the USSR Ministry of Foreign Trade and the USSR Ministry of Trade into a single Ministry - the USSR Ministry of Domestic and Foreign Trade.

Appoint Cde. A.I. Mikoyan Minister of Domestic and Foreign Trade, Cde. LG. Kabanov first deputy Minister, and Cdes. P.N. Kумыкин and V.G. Zhavoronkov deputy Ministers.

8. Combine the Ministry of Automotive and Truck Industry, the Ministry of Machine and Tool Production, the Ministry of Agricultural Machinery and the Ministry of Machine-Tool Production into a single Ministry - the Ministry of Machine Production.

Appoint Cde. M.Z. Saburov Minister of Machine Production, having divested him of the responsibilities of Chairman of USSR Gosplan [State Planning Commission].

9. Combine the Ministry of Transport of Machine Production, the Ministry of Shipbuilding Industry, the Ministry of Heavy Machine Production and the Ministry of Building and Road Construction into a single Ministry - the Ministry of Transport and Heavy Machine Production. Appoint Cde. V.A. Malyshev Minister of Transport and Heavy Machine Production.

10. Combine the Ministry of Electric Power Stations, the Ministry of Electronic Industry, and the Ministry of Communications Industry into a single Ministry - the Ministry of Electric Power Stations and Electronic Industry.

Appoint Cde. M.G. Pervukhin Minister of Electric Power Stations and Electronic Industry.

11. Appoint Cde. G.P. Kosachenko Chairman of USSR Gosplan.

12. Recommend Cde. N.M. Shvernik for Chairman of VTsSPS [Central All Soviet Transportation Union], having divested Cde. V.V. Kuznetsov of these responsibilities.

13. The Bureau of the CC Presidium proposes to replace the two organs under the Central Committee of CPSU - the Presidium and the Bureau of the Presidium - with a single organ, the Presidium of the CPSU Central Committee, as provided by the party Charter.

For the purposes of greater effectiveness in governing, limit the composition of the Presidium to 11 members and 4 candidates.

Ratify the following membership of the CPSU Central Committee Presidium:

Members of the CC Presidium - Cdes. I.V. Stalin, G.M. Malenkov, L.P. Beria, V.M. Molotov, K.E. Voroshilov, N.S. Khrushchev, N.A. Bulganin, L.M. Kaganovich, A.I. Mikoyan, M.Z. Saburov, and M. G. Pervukhin.

Candidate members of [the] CC CPSU Presidium - Cdes. N.M. Shvernik, P.K. Ponornarenko, L.G. Mel'nikov, and M.D. Bagirov.

14. In connection with the adopted decision on the CC CPSU Presidium and the Presidium of the USSR Council of Ministers, liquidate the permanent Commissions under the CC CPSU Presidium on Foreign Affairs and on Questions of Defense.

15. Elect Cdes. S.D. Ignat'ev, P.N. Pospelov and N.N. Shatalin as CC CPSU Secretaries.

16. Deem it necessary for Cde. N.S. Khrushchev to concentrate on work in the CPSU Central Committee and for that purpose divest him of the responsibilities of first secretary of the Moscow Committee of CPSU.

Approve CC CPSU Secretary Cde. N.A. Mikhailov for the post of first secretary of the Moscow Committee of CPSU.

17. Divest Cdes. P.K. Ponornarenko and N.G. Ignatov of responsibilities as CC CPSU Secretaries, in connection with their transfer to leadership positions in the USSR Council of Ministers, and Cde. L.I. Brezhnev, in connection with his transfer to the post of Director of Political Administration of the Ministry of the Navy.

Cde. Malenkov informs that the proposals which he just enumerated at this meeting

have been advanced by the CC Presidium Bureau members unanimously and with common purpose.

For the purpose of examining the decisions of the present joint session of the CC CPSU Plenum, the USSR Council of Ministers and the Presidium of the Supreme Council of [the] USSR, which require ratification by the Supreme Council of [the] USSR, the Bureau proposes, says Cde. Malenkov, to convene a session of the Supreme Council.

Then Cde. Malenkov informs that the CC Presidium Bureau has charged Cdes. Malenkov, Beria and Khrushchev to take steps to ensure that comrade Stalin's documents and papers, both current and archival, are brought into necessary order.

In conclusion, Cde. Malenkov expressed the conviction that in this difficult time for the party and the country, the Central Committee of the party, the USSR Council of Ministers, and the Presidium of the Supreme Council of USSR will provide uninterrupted and correct management of the country's affairs.

Cde. Khrushchev asks whether any comrades have questions and comments on the CC CPSU Presidium Bureau proposals, whether there any other types of additional proposals. (Friendly agreements from the seats: "Approve and ratify the Bureau's proposals").

Cde. Khrushchev brings the submitted proposals up for a vote.

The joint meeting of the CC CPSU Central Committee Plenum, the USSR Council of Ministers and the Presidium of the Supreme Council of USSR unanimously approves the proposals submitted by the CC Presidium Bureau on measures for organizing party and state leadership (see attachment).

Cde. Khrushchev declares the joint session closed.

Chairman of the Joint Session of the
Plenum of the Central Committee of the
Communist Party of the Soviet Union,
the Council of Ministers of the Union
of SSR, and the Presidium of the Supreme
Council of USSR
N. KHRUSHCHEV